

V. S. NAIPAUL AND WORLD LITERATURE

V. S. Naipaul is a major and controversial figure in postcolonial and world literature. This book provides a challenging and uncompromisingly honest study that engages with history, genre theory, aesthetics, and global literary culture, with close reference to Naipaul's published and archival material. In his fiction and creative histories, the definition of the modern idea of world literature is informed by the importance of an artistic ordering of perception. Although often expressing ideas that are prejudicial and morally repugnant, there is an honesty in his writings where one finds extraordinary insights into how life is experienced within colonial structures of power. These colonial structures provided no abstract unity to the field of literary expression and ignored vernacular cultures. The book argues that a universal ideology of the aesthetic, transcending time, regions, and languages, provides world literature with a unity that is possible only within a critical universal humanism attuned to heroic readings of texts and cultures.

VIJAY MISHRA is an emeritus professor at Murdoch University. Among his eight book publications are *The Gothic Sublime* (1994), *Bollywood Cinema* (2002), and *Salman Rushdie and the Genesis of Secrecy* (2019). His great-grandparents were indentured laborers in Fiji. He is a fellow of the Australian Humanities Academy (FAHA).



CAMBRIDGE STUDIES IN WORLD LITERATURE

*Editors*Debjani Ganguly, University of Virginia
Francesca Orsini, SOAS University of London

World Literature is a vital part of twenty-first-century critical studies. Globalization and unprecedented levels of connectivity through communication technologies force literary scholars to rethink the scale of literary production and their own critical practices. As an exciting field that engages seriously with the place and function of literary studies in our global era, the study of world literature requires new approaches. Cambridge Studies in World Literature is founded on the assumption that world literature is not all literatures of the world nor a canonical set of globally successful literary works. The series will highlight scholarship on literary works that focus on the logics of circulation drawn from multiple literary cultures and technologies of the textual. While not rejecting the nation as a site of analysis, the series will offer insights into new cartographies – the hemispheric, the oceanic, the transregional, the archipelagic, the multilingual local - that better reflect the multiscalar and spatially dispersed nature of literary production. It will highlight the creative coexistence, flashpoints, and intersections, of language worlds from both the Global South and the Global North, and multiworld models of literary production and literary criticism that these have generated. It will push against existing historical, methodological, and cartographic boundaries and showcase humanistic and literary endeavors in the face of world-scale environmental and humanitarian catastrophes.

In This Series

BAIDIK BHATTACHARYA

Colonialism, World Literature, and the Making of the Modern Culture of Letters

SAMUEL HODGKIN

Persianate Verse and the Poetics of Eastern Internationalism

DUNCAN M. YOON

China in Twentieth- and Twenty-First-Century African Literature

LEVI THOMPSON

Re-Orienting Modernism: Mapping a Modernist Geography Across Arabic and Persian Poetry

SARAH QUESADA

The African Heritage of Latinx and Caribbean Literature

ROANNE L. KANTOR

South Asian Writers, Latin American Literature, and the Rise of Global English



V. S. NAIPAUL AND World Literature

VIJAY MISHRA

Murdoch University







Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8EA, United Kingdom
One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA
477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia
314–321, 3rd Floor, Plot 3, Splendor Forum, Jasola District Centre,
New Delhi – 110025, India

103 Penang Road, #05–06/07, Visioncrest Commercial, Singapore 238467

Cambridge University Press is part of Cambridge University Press & Assessment, a department of the University of Cambridge.

We share the University's mission to contribute to society through the pursuit of education, learning and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org Information on this title: www.cambridge.org/9781009433860

DOI: 10.1017/9781009433853

© Vijay Mishra 2024

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press & Assessment.

First published 2024

A catalogue record for this publication is available from the British Library

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data NAMES: Mishra, Vijay, author.

TITLE: V. S. Naipaul and world literature / Vijay Mishra.

DESCRIPTION: Cambridge, United Kingdom; New York, NY: Cambridge University Press, 2024. | Series: Cambridge studies in world literature | Includes bibliographical references.

IDENTIFIERS: LCCN 2023037484 | ISBN 9781009433860 (hardback) | ISBN 9781009433853 (ebook)

SUBJECTS: LCSH: Naipaul, V. S. (Vidiadhar Surajprasad), 1932–2018 – Criticism and interpretation.

CLASSIFICATION: LCC PR9272.9.N32 Z766 2024 | DDC 823/.914–dc23/eng/20231107 LC record available at https://lccn.loc.gov/2023037484

ISBN 978-I-009-43386-0 Hardback

Cambridge University Press & Assessment has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.



> For Nalini Rohan Paras and my late Mother Lila अफ़सोस के साथ



Contents

t of Figures knowledgments	page viii ix
ologue: Lacrimae Rerum, "The Tears of Things"	I
roduction	6
V. S. Naipaul Aesthetic Ideology and World Literature	13
"The English Language Was Mine; The Tradition Was Not"	30
The Indenture Social Imaginary: A House for Mr Biswas and After	58
Empires, Slaves, Rebels, and Revolutions	98
In the Shadow of the Master: A Bend in the River	131
The Travel Book and Wounded Civilizations	164
ilogue: The Death of the Author	198
tes orks Cited and Select Bibliography dex	213 238 253
	Phowledgments Pologue: Lacrimae Rerum, "The Tears of Things" Production V. S. Naipaul Aesthetic Ideology and World Literature "The English Language Was Mine; The Tradition Was Not" The Indenture Social Imaginary: A House for Mr Biswas and After Empires, Slaves, Rebels, and Revolutions In the Shadow of the Master: A Bend in the River The Travel Book and Wounded Civilizations ilogue: The Death of the Author tes parks Cited and Select Bibliography



Figures

2.I	First typed draft of "Bogart" for Miguel Street. The McFarlin	
	Library Tulsa Naipaul Archive 1993-003-7-7-024.	page 38
3.I	Naipaul's handwritten first draft of the first few paragraphs	
	of <i>The Enigma of Arrival</i> . The McFarlin Library Tulsa	
	Naipaul Archive 1993-003-1B-18-5-001.	88
5.I	Patricia Naipaul's handwritten early draft of pp. 169–70	
	of A Bend in the River. The McFarlin Library Tulsa Naipaul	
	Archive 1993-003-1B-10-4-00.	147



Acknowledgments

Taking his cue from a remark by W. H. Auden, Lionel Trilling observed that "a real book reads us." Trilling had added that he had been read by T. S. Eliot, James Joyce, and Proust. This book makes a similar declaration, as in writing it I have been read by V. S. Naipaul. The task of being read to by a major writer required time and dedication and I must begin by thanking the Australian Research Council for a three-year Discovery Grant (2017–2020) that gave me time to undertake research in the Tulsa Naipaul Archive deposited in the University of Tulsa McFarlin Library, and in the Harry Ransom Humanities Research Center of the University of Texas at Austin. I want to thank in particular the University of Tulsa Dean of McFarlin Library Adrian Alexander, his secretary Sandy Henderson, the archivist and librarians of the Tulsa McFarlin Library, and the archivists of the Harry Ransom Humanities Research Center for their generosity and care throughout my stay. I am grateful to the Dean of the McFarlin Library for permission to reproduce sections from the Tulsa Naipaul Archive. The notes I made in the Tulsa Naipaul Archive were given form and meaning by Dr Jasmine Dean. Without Dr Dean's analytical skills these notes would have remained scattered and disjointed. I wish to place on record, with grateful thanks, the advice on stylistic matters given over many months by my close friend Marion Campbell, herself an accomplished Australian novelist and essayist, who carefully edited the entire manuscript. The two readers of Cambridge University Press provided helpful information, on both accidentals and substantives, with remarkable clarity and precision, even when, in some instances, they disagreed with my interpretations. The editors of the series in which this book appears - Professors Debjani Ganguly and Francesca Orsini - remained a source of inspiration throughout the editing of this book. In this context, I want to thank Ray Ryan, senior commissioning editor at Cambridge, for taking a personal interest in the project and Edgar Mendez, senior editorial assistant, for answering my endless queries with such grace and



Acknowledgments

good humor. I wish to thank postcolonial scholars Karina Aveyard, Anne Brewster, Sudesh Mishra, Stephen Slemon, and John Thieme for finding time to read individual chapters of the revised manuscript. I want to place on record my indebtedness to the late Professor Brij Lal, who found time, in spite of declining health, to read an early draft of the book, and to Praveen Chandra, who helped me navigate the demands of computer technology.

Rather late in the writing of this book I came to know Mr Mark Pereira, director of 101 Art Gallery, St James, Trinidad. He not only introduced me to Michel Jean Cazabon's East Indian Group but also sent me a complete facsimile reproduction of V. S. Naipaul's collection of Mughal, Rajasthani, and related miniatures. I want to thank him for his generosity, especially towards someone he had never met. In the early 1990s, Vidia and Patricia Naipaul had purchased Michel Jean Cazabon's painting (originally exhibited in London in 1886 as part of the Colonial and Indian Exhibition).² It is a slightly stylized representation of a coolie couple and their young child, a girl of two or three, standing in front of their thatched hut. It is an idyllic scene, serene in every sense but mannered in its composition. Cazabon's painting and the personal reflections scattered throughout this book would have been understood best by a very special group of people, Fiji Indians all, who share my experience as grandchildren of indentured labourers or girmitiyas. They are Praveen Chandra, Krishna Datt, Sudesh Mishra, Satendra Nandan, Som Prakash, Sachi Reddy, Divakar Rao, and Subramani. And beyond this group there were always my brother Hirday Mishra and my sister, the late Shiro Shankar, in whose company reading Naipaul's phenomenal work A House for Mr Biswas always touched "a nerve of memory."

During my long career as an academic I have shared my reading of Naipaul, surprisingly, with only a handful of scholars. They are Karina Aveyard, Deepika Bahri, Marion Campbell, Debjani Ganguly, Martina Ghosh-Schellhorn, Bob Hodge, Peter Jeffrey, Sudesh Mishra, Makarand Paranjape, Deborah Robertson, Stephen Slemon, and Harish Trivedi. My wife, Nalini, has followed the development of this book with keen interest, and my children Rohan and Paras have noted the remarkable parallels between their father's life and that of V. S. Naipaul. To them and to my late mother this book is dedicated. One person, however, writes a book and I alone am responsible for any errors and oversights.